

et regnat in unitate Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

(Commemoration of St. Didacus)

Quæsumus, omnipotens Deus: ut, qui
cæléstia aliménta percépimus,
intercedénte beáto Dídacó Confessóre
tuo, per hæc contra ómnia advérsa
muniámur. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitate Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

attain to the rewards of His kingdom.
Who lives and reigns with Thee in the
unity of the Holy Spirit, God, forever
and ever.

We beseech Thee, almighty God, that
we, who have received heavenly
nourishment, may through it, by the
intercession of blessed Didacus, Thy
Confessor, be defended against all
adversity. Through our Lord Jesus
Christ, Thy Son, Who lives and reigns
with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.

MASS PROPER: NOVEMBER 13, ST. FRANCES XAVIER CABRINI, VIRGIN

MASS (*Tennuísti*) (white)

INTROIT Psalms 72: 24, 1

Tennuísti manum dextéram meam: et
in voluntáte tua deduxísti me, et cum
glória suscepísti me. (Ps. 72: 1) Quam
bonus Israël Deus his, qui recto sunt
corde! Glória Patri et Fílio et Spíritui
Sancto, sicut erat in princípío, et nunc,
et semper, et in sæcula sæculórum.
Amen. Tennuísti manum dextéram
meam: et in voluntáte tua deduxísti
me, et cum glória suscepísti me.

Thou hast held me by my right hand,
and by Thy will, Thou hast conducted
me: and with glory hast Thou received
me. (Ps. 72: 1) How good is God to
Israel: to them that are of a right
heart. Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy Spirit, as it
was in the beginning, is now, and ever
shall be, world without end. Amen.
Thou hast held me by my right hand,
and by Thy will, Thou hast conducted
me: and with glory hast Thou received
me.

COLLECT

Dómine Jesu Christe, qui sanctam
Vírginem Franciscam Xavériam,
sacratíssimi Cordis tui igne
succénsam, per amplíssimas mundi
plagas ad ánimas tibi lucrándas
deduxísti, et per earn novam in
Ecclésia tua vírginum famíliam
suscitásti: concéde, quæsumus; ut,
ipsa intercedénte, ejúsdem Cordis tui
virtútibus induámur atque ad ætérnum
beatitúdinis portum perveníre
mereámur: Qui vivis et regnas, cum
Deo Patre in unitate Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O Lord Jesus Christ, Who to win souls
for Thyself didst conduct the Holy
Virgin Frances Xavier, aflame with the
fire of love from Thy most Sacred
Heart, on her long and repeated
journeys, and through her didst raise
up a new family within Thy Church:
grant us, we beseech Thee, by her
intercession, the grace to put on the
virtues of that same Heart of Thine
and to arrive safely at the heavenly
port, there to be happy forever. Who
lives and reigns with God the Father in
the unity of the Holy Spirit, God,
forever and ever.

(Commemoration of St. Didacus)

Omnipotens sempitérne Deus, qui
dispositióne mirábili infírma mundi
éligis, ut fórtia quæque confúndas:
concéde propítius humilitáti nostræ;
ut, piis beáti Dídaci Confessóris tui
précibus, ad perénnem in cœlis
glóriam sublimári mereámur. Per
Dóminum nostrum Jesum Christum,
Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat
in unitate Spíritus Sancti, Deus, per
ómnia sæcula sæculórum.

Almighty, eternal God, Who, in Thy
wonderful providence, dost choose the
weak things of the world to confound
the strong, mercifully grant unto our
lowliness that, by the prayers of
blessed Didacus, Thy confessor, we
may be made worthy to be raised to
the everlasting glory of heaven.
Through our Lord Jesus Christ, Thy
Son, Who lives and reigns with Thee
in the unity of the Holy Spirit, God,
forever and ever.

EPISTLE 1 Corinthians 1: 26-31

Fratres: Vidéte vocatióem vestram, quia non multi sapiéntes secúndum carnem, non multi poténtes, non multi nóbiles: sed quæ stulta sunt mundi elégit Deus, ut confúndat sapiéntes: et infirma mundi elégit Deus, ut confúndat fortia: et ignobília mundi et contemptibília elégit Deus, et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destrúeret: ut non gloriétur omnis caro in conspéctu ejus. Ex ipso autem vos estis in Christo Jesu, qui factus est nobis sapiéntia a Deo, et justítia, et sanctificátió, et redemptio: ut quemádmódu scriptum est: Qui gloriátur, in Dómino gloriétur.

GRADUAL Psalms 17: 33-34

Deus qui præcínxit me virtúte: et pósuit immaculátam viam meam. Qui perfécit pedes meos tamquam cervórum: et super excélsa státuens me.

LESSER ALLELUIA**1 Corinthians 9: 22**

Allelúja, allelúja. Ómnibus ómnia factus sum, ut omnes fácerem salvos. Allelúja.

GOSPEL Matthew 11: 25-30

In illo témpore: Respóndens Jesus, dixit: Confíteor tibi, Pater, Dómine cœli et terræ, quia abscondísti hæc a sapiéntibus ei prudéntibus, et revelásti ea párvulis. Ita, Pater: quóniam sic fuit plácitum ante te. Omnia mihi trádicta sunt a Patre meo. Et nemo novit Fílium nisi Pater: neque Patrem quis novit nisi Fílius, et cui volúerit Fílius reveláre. Veníte ad me, omnes, qui laborátis et oneráti estis, et ego refíciam vos. Tóllite jugum meum super vos, et díscite a me, quia mitis

Brethren: See your vocation, that there are not many wise according to the flesh, not many mighty, not many noble: but the foolish things of the world hath God chosen, that He may confound the wise, and the weak things of the world hath God chosen, that He may confound the strong; and the base things of the world, and the things that are contemptible hath God chosen, and things that are not, that He might bring to nought things that are: that no flesh I should glory in His sight. But of Him are you in Christ Jesus, Who of God is made unto us wisdom, and justice, and sanctification, and redemption, that as it is written, he that glorieth, may glory in the Lord.

God who hath girt me with strength; and made my way blameless. Who hath made my feet like the feet of harts: and who setteth me upon high places.

Alleluia, alleluia. I became all things to all men, that I might save all. Alleluia.

At that time, Jesus spoke and said, I praise Thee, Father, Lord of heaven and earth, that Thou hast hid these things from the wise and prudent, and revealed them to little ones. Yea, Father, for so it hath seemed good in Thy sight. All things have been delivered to Me by My Father; and no one knows the Son except the Father; nor does anyone know the Father except the Son, and him to whom the Son chooses to reveal Him. Come to Me, all you who labor and are

sum et húmilis corde: et inveniétis réquiem animábus vestris. Jugum enim meum suáve est et onus meum leve.

OFFERTORY Psalms 72: 28

Mihi autem adhærere Deo bonum est: pónere in Dómino Deo spem meam: ut annúntiem omnes prædicatiónes tuas in portis filiæ Sion.

SECRET

Múnera, quæ tibi, Dómine, in honórem sanctæ Francíscæ Xavériæ Vírginis offérimus, súscipe, et præsta: ut sacratíssimo Fílii tui Cordi conformáti, hóstia acceptábilis et ipsi tibi efficiámur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

(Commemoration of St. Didacus)

Præsta nobis, quæsumus omnipotens Deus: ut nostræ humilitátis oblátio, et pro tuórum tibi grata sit honóre Sanctórum, et nos córpore páriter et mente purificet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

COMMUNION Matthew 11: 28

Veníte ad me, omnes qui laborátis et oneráti estis, et ego refíciam vos.

POSTCOMMUNION

Deus, qui nos de plenitúdine Cordis dilecti Fílii tui cæléstia dona hauríre concédis: præsta, quæsumus, ut, sanctæ Francíscæ Xavériæ exémpa prosequéntes; ejúsdem Fílii tui glóriam júgiter quæramus et ipsius regni præmia consequámur: Qui tecum vivit

burdened, and I will give you rest. Take My yoke upon you, and learn from Me, for I am meek and humble of heart; and you will find rest for your souls. For My yoke is easy, and My burden light.

It is good for me to adhere to my God, to put my hope in my Lord, that I may declare all thy praises in the gates of the daughter of Sion.

Accept, O Lord, the gifts which we offer to Thee in honor of Saint Frances Xavier: and grant that, being made like to the Most Sacred Heart of Thy Son, we also may be rendered a sacrifice pleasing to Thee. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Grant, we beseech Thee, almighty God, that the offering we humbly bring, may both be pleasing to Thee for the honor of Thy Saints, and cleanse us alike in body and soul. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Come to me, all you that labor and are burdened, and I will refresh you.

O God, Who dost grant us to draw heavenly gifts from the plenitude of the Heart of Thy beloved Son: grant, we beseech Thee: that imitating the exemplary life of Saint Frances Xavier, we may ever strive to promote the glory of this same Son of Thine and